

ENR 5

AVISOS PARA LA NAVEGACION
NAVIGATION WARNING

ENR 5.1

ZONAS PELIGROSAS, PROHIBIDAS Y RESTRINGIDAS
DANGEROUS, PROHIBITED AND RESTRICTED AREAS

Todo espacio aéreo en el cual pudiera existir un peligro potencial para la operación de las aeronaves y/o restringirse temporal o permanentemente la operación de aeronaves civiles se clasifica en:

All airspace where potential hazard to aircraft operations may exist and/or over which the operation of civil aircraft may be restricted, either temporarily or permanently is classified as:

ZONA PELIGROSA (D)

DANGEROUS AREA (D)

Espacio aéreo de dimensiones definidas en el cual pueden desplegarse en determinados momentos actividades peligrosas para el vuelo de las aeronaves.

An airspace of defined dimensions within dangerous activities to the flight of aircraft may exist at specified periods of time.

ZONA PROHIBIDA (P)

PROHIBITED AREA (P)

Espacio aéreo de dimensiones definidas sobre el territorio nacional, dentro del cual está prohibido el vuelo de aeronaves por razones de seguridad nacional o de carácter militar.

An airspace of defined dimensions above the national territory, within which is prohibited from flying aircraft for reasons of national security or military nature.

ZONA RESTRINGIDA (R)

RESTRICTED AREA (R)

Espacio aéreo de dimensiones definidas sobre el territorio nacional, dentro del cual está restringido el vuelo de las aeronaves, de acuerdo con determinadas condiciones especificadas.

An airspace of defined dimensions above the national territory, within which is restricted aircraft flight, in accordance with certain specified conditions.

Cada zona se identifica con tres letras seguidas de una serie numérica cuando es permanente.

Each area is identified by three letters followed by a numeric series when is permanent.

Las letras identificadoras son: "D" para Peligrosa, "P" para Prohibida y "R" para Restringida precedida por el indicador de nacionalidad: SC y un número correlativo. ejemplo: SC-D11, SC-P3, SC – R1.

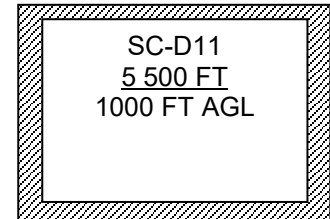
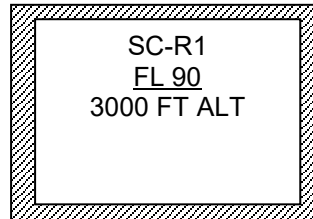
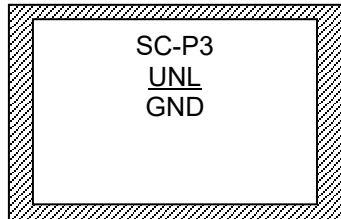
The identifier letters are: "D" for Dangerous areas, "P" for prohibited and "R" for restricted and preceded by the nationally designator and correlative number E.g. SC -D11, SC-P3, SC-R1.

Una descripción de cada zona se encuentra en ENR 5.1-5 Zonas Peligrosas, ENR 5.1-7 Zonas Prohibidas y ENR 5.1-15 Zonas Restringidas, en la que se indican sus límites laterales y verticales, tipo de restricción o peligro, horario y cualquier otra información necesaria.

Each area is described in the relevant ENR 5.1-5 Dangerous areas, ENR 5.1-7 Prohibited areas and ENR 5.1-15 Restricted areas, wich indicates its lateral and vertical limits, the type of restriction or hazard involved, hourly and other pertinent information.

Cada zona está en las Cartas de Radionavegación, con los símbolos, límites superiores e inferiores y altitudes como se indican a continuación:

Each area are in the Radionavigation Charts, with the symbol, upper and lower limits and altitudes as follow:



Por razones de seguridad nacional o de carácter militar, el Director General de Aeronáutica Civil, podrá mediante Resolución prohibir o restringir el vuelo o aterrizaje de aeronaves en zonas determinadas del territorio nacional.

Due to national security or military reasons, the DGAC, by a Legal Document may restrict or prohibit the flight and landing of aircrafts in determinated areas of the national territory.

END

FIN

ÁREAS PELIGROSAS
DANGEROUS AREAS

Salvo expresa autorización de la autoridad ATS competente o que el circuito de tránsito obligue a omitir la restricción se consideran áreas restringidas o peligrosas:

- a) Vuelos acrobáticos;
- b) Exposición aérea;
- c) Reabastecimiento aéreo;
- d) Ascenso de globo libre;
- e) Remolque de banderola;
- f) Globo cautivo o cometa;
- g) Demolición con explosivos;
- h) Ejercicios (especificar);
- i) Vuelos en formación;
- j) Vuelo de planeadores;
- k) Movimiento masivo de aeronaves;
- l) Ejercicios de tiro o lanzamiento de cohetes; y
- m) Se consideran como peligrosas las áreas de ascenso de globos sonda

✂



DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE
INTENTIONALLY LEFT BLANK

ZONAS PROHIBIDAS /
PROHIBITED AREAS

Identificación, nombre y límites laterales <i>Identification, name and lateral limits</i>	Límite superior Límite inferior <u>Upper limit</u> <u>Lower limit</u>	Observaciones Remarks
1	2	3
<p>SC-P3 FIR PUNTA ARENAS Isla Dawson</p> <p>Espacio aéreo/Airspace:</p> <p>53 46 00 S 70 31 00 W 53 46 00 S 70 19 30 W 53 55 00 S 70 19 30 W 53 55 00 S 70 31 00 W</p>	<p><u>UNL</u> <u>GND</u></p>	<p>H24</p>
<p>SC-P9 FIR SANTIAGO Sector Quidico</p> <p>Círculo de 1,5 NM de radio centrado en las siguientes coordenadas: 37 19 54 S 73 33 33,31 W</p>	<p><u>1600 FT AGL</u> <u>GND</u></p>	<p>Zona prohibida para RPAS</p> <p>Autorizaciones excepcionales para operaciones aéreas de las FFAA y operaciones aéreas Policiales. Autorizaciones excepcionales tomar contacto con el jefe de la Sección RPAS Araucanía, Correo Electrónico: secciondrontemuco@gmail.com, Teléfono Fijo: (45) 2466819</p>
<p>SC-P10 FIR ANTOFAGASTA</p> <p>Espacio aéreo/Airspace:</p> <p>18 57 10 S 70 00 00 W siguiendo arco 40 NM centrado en VOR/DME ARI 18 22 10 S 70 20 47 W luego:</p> <p>18 20 00 S 69 38 20 W 18 20 00 S 69 11 30 W 19 14 18 S 69 00 00 W 21 00 00 S 69 00 00 W 21 00 00 S 69 40 00 W 20 30 00 S 70 00 00 W</p>	<p><u>UNL</u> <u>GND</u></p>	<p>FACH H24</p>
<p>SC-P23 FIR SANTIAGO Talcahuano</p> <p>Espacio aéreo/Airspace:</p> <p>36 33 30 S 73 01 30 W 36 41 30 S 73 02 48 W 36 44 00 S 73 04 00 W 36 44 00 S 73 13 00 W 36 38 00 S 73 11 30 W 36 33 00 S 73 09 00 W</p>	<p><u>• FL 195</u> <u>GND/MSL</u></p> <p><u>•• 3 000 FT ALT</u> <u>GND/MSL</u></p>	<p>H24</p> <ul style="list-style-type: none"> • Límites/Limits FLT VFR •• Límites/Limits FLT IFR <p>Uso QNH SCIE</p> <p>CDN Concepción Torre 118.6 MHz. REQ AUTH SOBREVUELO A CONTROL HUASCAR FREQ 126.8 MHz</p>

ZONAS PROHIBIDAS /
PROHIBITED AREAS

Identificación, nombre y límites laterales <i>Identification, name and lateral limits</i>	<u>Límite superior</u> Límite inferior <u>Upper limit</u> <u>Lower limit</u>		Observaciones <i>Remarks</i>
1	2		3
SC-P26 FIR SANTIAGO Santiago (Ex congreso Nacional) Espacio aéreo/Airspace: Círculo de 0.15 NM de radio centrado en las siguientes coordenadas: 33 26 18 S 70 39 12 W	<u>1000 FT AGL</u> GND		Zona prohibida para RPAS
SC-P28 FIR SANTIAGO Palacio La Moneda Espacio aéreo/Airspace: 33 26 28 S 70 39 17 W 33 26 28 S 70 39 14 W 33 26 39 S 70 39 11 W 33 26 40 S 70 39 15 W	<u>3 000 FT ALT</u> GND		H24
SC-P29 FIR SANTIAGO Valparaíso (Congreso Nacional) Círculo de 0.15 NM de radio centrado en las siguientes coordenadas: 33 02 53 S 71 36 19 W	<u>1000 FT AGL</u> GND		Zona prohibida para RPAS
SC-P30 FIR SANTIAGO Palacio Presidencial Viña del Mar Círculo de radio 500 m centrado en: <i>Circle radius 500 m centred in:</i> 33 01 14 S 71 33 51 W	<u>1200 FT ALT</u> GND/MSL	IFR	H24 Instrucciones/ <i>Instructions</i> Viña del Mar Torre 118.9 Mhz
	<u>FL 50</u> GND/MSL	VFR	
SC-P44 FIR SANTIAGO La Reina Círculo de 500 m de radio centrado en: Circle 500 m radius centred in: 33 25 43 S 70 31 28 W	<u>3300 FT ALT</u> GND		H24

ZONAS PROHIBIDAS /
PROHIBITED AREAS

Identificación, nombre y límites laterales <i>Identification, name and lateral limits</i>	<u>Límite superior</u> <u>Límite inferior</u> <i>Upper limit</i> <i>Lower limit</i>	Observaciones <i>Remarks</i>
1	2	3
SC-P50 FIR SANTIAGO Valparaíso Círculo con radio 2NM centrado en: <i>Circle radius 2 NM centred in:</i> 33 01 00 S 71 38 00 W	3 000 FT ALT GND / MSL	ARMADA DE CHILE FLT IFR Viña del Mar TWR 118.9Mhz FLT VFR Control Molo 126.8Mhz H24
SC-P51 FIR SANTIAGO Santiago Ubicada a 3 NM E Aeródromo Municipal de Vitacura (SCLC) en área delimitada por las siguientes coordenadas: 33 23 02 S / 07 031 15 W 33 23 05 S / 07 031 13 W 33 23 07 S / 07 031 16 W 33 23 03 S / 07 031 19 W	3800 FT ALT GND	H24
SC-P55 FIR ANTOFAGASTA Iquique Círculo de 500M de radio centrado en las siguientes coordenadas: 20 15 29,48 S 70 06 31,66 W	2000 FT ALT GND	Zona prohibida para sobrevuelo de aeronaves
SC-P57 FIR SANTIAGO Santiago Ubicada a 0.4 NM E Parque Quinta normal en área delimitada por las siguientes coordenadas: 33 26 27.4 S / 70 40 27.0 W 33 26 34.9 S / 70 40 26.2 W 33 26 35.5 S / 70 40 31.4 W 33 26 28.0 S / 70 40 32.0 W	3000 FT ALT GND	Zona prohibida para el vuelo de aeronaves y RPA/RPAS
SC-P59 FIR SANTIAGO Santiago Delimitada por las siguientes coordenadas: 33 26 39.48" S / 70 41 9.06" W 33 26 39.31" S / 70 41 3.45" W 33 26 47.09" S / 70 41 3.74" W 33 26 46.92" S / 70 41 8.78" W	3000 FT ALT GND	H24

ZONAS PROHIBIDAS /
PROHIBITED AREAS

Identificación, nombre y límites laterales <i>Identification, name and lateral limits</i>	<u>Límite superior</u> Límite inferior <i>Upper limit</i> <i>Lower limit</i>	Observaciones <i>Remarks</i>
1	2	3
<p>SC-P83 FIR PUERTO MONTT Coyhaique Campo Militar Coyhaique</p> <p>Limites Laterales: área definida por las siguientes coordenadas geográficas: 45°33'20.23"S 72°04'08.97"W 45°33'39.72"S 72°04'01.88"W 45°33'55.60"S 72°04'11.49"W 45°33'39.87"S 72°04'25.23"W</p>	<p>600 FT AGL GND</p>	<p>Zona prohibida para el vuelo de RPA/RPAS</p>
<p>SC-P84 FIR PUERTO MONTT Puerto Aysén Regimiento N° 8 "Chiloé"</p> <p>Limites Laterales: área definida por las siguientes coordenadas geográficas: 45°23'29.92"S 72°41'06.05"W 45°23'56.69"S 72°40'48.90"W 45°23'38.36"S 72°40'44.51"W 45°23'41.66"S 72°41'09.84"W</p>	<p>600 FT AGL GND</p>	<p>Zona prohibida para el vuelo de RPA/RPAS</p>
<p>SC-P85 FIR PUNTA ARENAS Cochrane Compañía Andina N° 20 "Cochrane"</p> <p>Limites Laterales: área definida por las siguientes coordenadas geográficas: 47°15'09.45"S 72°33'28.05"W 47°15'13.81"S 72°33'32.14"W 47°15'14.61"S 72°33'17.40"W 47°15'09.66"S 72°33'40.04"W</p>	<p>600 FT AGL GND</p>	<p>Zona prohibida para el vuelo de RPA/RPAS</p>
<p>SC-P86 FIR PUERTO MONTT Coyhaique CIE "Las Bandurrias"</p> <p>Limites Laterales: área definida por las siguientes coordenadas geográficas: 45°29'46.00"S 71°53'26.00"W 45°29'33.00"S 71°52'33.00"W 45°29'48.00"S 71°52'29.00"W 45°30'47.00"S 71°53'35.00"W 45°30'18.00"S 71°53'55.00"W</p>	<p>600 FT AGL GND</p>	<p>Zona prohibida para el vuelo de RPA/RPAS</p>

ZONAS RESTRINGIDAS /
RESTRICTED AREAS

Identificación, nombre y límites laterales <i>Identification, name and lateral limits</i>	Límite superior Límite inferior <u>Upper limit</u> <u>Lower limit</u>	Observaciones Remarks
1	2	3
SC- R1 FIR SANTIAGO La Ligua Espacio Aéreo/Airspace: 32 25 00 S 71 05 00 W 32 40 00 S 71 05 00 W 32 40 00 S 71 23 30 W 32 25 00 S 71 23 00 W	<u>FL 90</u> 3000 FT ALT	HJ Vuelo de entrenamiento Armada <i>Navy training flights</i> CDN Viña del Mar APP 129.3 MHz Uso QNH SCVM Punto de Notificación: Norte: La Ligua, Noreste: Cabildo, Norweste Pichicuy, Sur: El Melón.
SC-R2 FIR SANTIAGO Rancagua Espacio Aéreo /Airspace 34 12 00 S 70 44 00 W 34 14 00 S 70 35 00 W 34 30 00 S 70 39 00 W 34 30 00 S 70 52 00 W	<u>FL 90</u> 3000 FT ALT	HJ Actividad anunciada por NOTAM/ <i>Activity announced by NOTAM</i> Vuelo de entrenamiento-Ejercito/ <i>Training flights-Army</i> CDN Rancagua TWR 126.650 MHz Uso QNH SCRG
SC- R6 FIR SANTIAGO Rancagua Espacio Aéreo/Airspace: 34 04 00 S 70 54 00 W 34 04 00 S 70 46 30 W 34 30 00 S 71 00 00 W 34 30 00 S 71 15 00 W 34 16 00 S 71 20 00 W	<u>7000 FT ALT</u> 3000 FT ALT	HJ Actividad anunciada por NOTAM/ <i>Activity announced by NOTAM</i> Vuelo de entrenamiento-Ejercito/ <i>Training flights-Army</i> CDN Rancagua TWR 126.650 MHz Uso QNH SCRG
SC- R7 FIR SANTIAGO Peldehue Espacio Aéreo/Airspace: 33 06 49 S 70 41 08 W 33 06 33 S 70 40 46 W 33 09 29 S 70 38 21 W 33 09 44 S 70 38 37 W	<u>3600 FT ALT</u> GND	HJ Ejercicio Paracaidismo Parachute Exercises Activación NOTAM Activity announced by NOTAM
SC-R8 FIR SANTIAGO Espacio Aéreo/Airspace: 33 45 00 S 70 42 00 W 33 45 00 S 70 30 00 W 33 55 00 S 70 30 00 W 33 55 00 S 70 42 00 W	<u>8500 FT ALT</u> 5000 FT ALT	IVNO MON-SUN /HOL 1200-FCCV VRNO MON – SUN/HOL 1100- FCCV Instrucción FLT MIL <i>MIL FLT Instruction</i> CDN Santiago Radar 121.1 MHz / 120.4 MHz o / or Santiago Información 122.4 / 123.8 MHz.
SC-R16 FIR ANTOFAGASTA (Antofagasta Oeste) Espacio Aéreo/Airspace: 20 30 00 S 72 50 38 W 20 30 00 S 71 32 52 W 21 08 30 S 70 49 59 W 23 26 41 S 70 56 00 W 25 30 00 S 71 10 00 W 25 30 00 S 72 00 00 W	<u>FL 450</u> 5000 FT ALT	Vuelos de entrenamiento militar. MIL Instruction Flights. Solicitud de ingreso: FL 250 o superior Iquique ACC/RDR 128.3 Bajo FL 250 Antofagasta Radar 120.9 <i>Application for admission :</i> FL 250 or higher Iquique ACC / RDR 128.3 Below FL 250 Antofagasta Radar 120.9 H24

ZONAS RESTRINGIDAS /
RESTRICTED AREAS

Identificación, nombre y límites laterales <i>Identification, name and lateral limits</i>	Límite superior <i>Límite inferior</i> <u>Upper limit</u> <u>Lower limit</u>	Observaciones <i>Remarks</i>
1	2	3
SC-R17 FIR PUNTA ARENAS Sector Seno Otway Espacio Aéreo / <i>Airspace</i> : 52 57 30 S 71 15 00 W 52 57 30 S 71 12 30 W 53 00 00 S 71 12 30 W 53 00 00 S 71 15 00 W	<u>1000 FT AGL</u> GND	H24 Sobre vuelo restringido por peligro aviario
SC-R18 FIR PUNTA ARENAS Sector Isla Magdalena Espacio Aéreo / <i>Airspace</i> : Círculo 1 NM radio centrado en: 52 55 00 S 70 34 00 W	<u>1000 FT AGL</u> GND	H24 Sobre vuelo restringido por peligro aviario
SC-R19 FIR PUNTA ARENAS Sector Isla Marta Espacio Aéreo / <i>Airspace</i> : Círculo 1 NM radio centrado en: 52 51 00 S 70 34 00 W	<u>1000 FT AGL</u> GND	H24 Sobre vuelo restringido por peligro aviario
SC-R21 FIR SANTIAGO Escuela de Aviación Weste Espacio Aéreo/ <i>Airspace</i> : 33 30 00 S 70 42 00 W 33 30 00 S 70 39 50 W 33 37 00 S 70 43 00 W	<u>9000 FT ALT</u> 6000 FT ALT	H24 Instrucción FLT MIL <i>MIL FLT Instructions</i> Coordinación con / <i>Coordination</i> <i>with</i> Santiago Radar 121.1 MHz / 120.4 MHz o / or Santiago Información 122.4 MHz/ 123.8 MHz.
SC-R22 FIR ANTOFAGASTA Tocopilla Este Espacio Aéreo/ <i>Airspace</i> : 21 41 00 S 69 56 00 W 22 17 00 S 69 15 00 W Siguiendo arco 25 DME VOR LOA hasta: <i>Following arc 25 DME LOA VOR until:</i> 22 33 00 S 69 19 00 W 22 56 00 S 70 15 00 W	<u>FL 450</u> GND	HJ Vuelos de Entrenamiento FACH / <i>FACH training area</i> Las aeronaves con FPL VFR que soliciten sobrevolar la zona, deberán presentar su FPL con al menos 1 hora de antelación, especificar ruta a seguir, ajustarse a su ETD y notificar cualquier cambio en su FPL lo antes posible. Uso respondedor obligatorio, excepto autorización especial.
SC-R25 FIR ANTOFAGASTA Antofagasta Este Espacio Aéreo/ <i>Airspace</i> : 23 11 00 S 70 15 00 W 22 46 00 S 69 13 00 W siguiendo arco 25 VOR/DME LOA hasta <i>following arc 25 NM VOR/DME LOA VOR until</i> 22 50 54 S 69 07 36 W 23 07 29 S 69 04 47 W 25 30 00 S 69 31 41 W 25 30 00 S 69 57 24 W 23 44 00 S 70 18 00 W	<u>FL 450</u> GND	HJ Vuelos de Entrenamiento FACH / <i>FACH training area</i> Las aeronaves con FPL VFR que soliciten sobrevolar la zona, deberán presentar su FPL con al menos 1 hora de antelación, especificar ruta a seguir, ajustarse a su ETD y notificar cualquier cambio en su FPL lo antes posible. Uso respondedor obligatorio, excepto autorización especial.

ZONAS RESTRINGIDAS /
RESTRICTED AREAS

Identificación, nombre y límites laterales <i>Identification, name and lateral limits</i>	Límite superior Límite inferior <i>Upper limit Lower limit</i>	Observaciones <i>Remarks</i>
1	2	3
<p>SC-R27 FIR SANTIAGO Escuela de Aviación</p> <p>Espacio Aéreo/Airspace::</p> <p>33 30 00 S 70 39 50 W 33 30 00 S 70 38 00 W 33 32 30 S 70 37 15 W 33 33 15 S 70 36 15 W 33 37 00 S 70 36 30 W 33 38 45 S 70 42 00 W 33 37 00 S 70 43 00 W</p>	<p><u>9 000 FT ALT</u> GND</p>	<p>H24 Vuelos de Instrucción <i>Instruction Flights</i> Escuela de Aviación. Se autoriza cruce vértice Sur / Weste ACFT operando corredores visuales.</p> <p>Para ingreso a zona SC-R27 solicitar instrucciones a El Bosque TWR 118.8 MHZ, fuera de horario atención de la TWR solicitar instrucciones Santiago Información 122.4 MHZ. To enter SC-R27 request instructions to El Bosque TWR 118.8 MHZ, other SKED request instructions to Santiago Información 122.4 MHZ.</p>
<p>SC-R32 FIR ANTOFAGASTA</p> <p>Area delimitada por / Area bounded by:</p> <p>19 06 43 S 70 42 03 W 20 03 00 S 70 49 00 W 19 26 50 S 71 17 58 W siguiendo ARCO D92 del VOR IQQ TIL el primer punto.</p>	<p><u>FL 450</u> MSL</p>	<p>Ejercicios tiro aire – aire / <i>Air exercises and air – air firing</i></p> <p>Activada por NOTAM/ <i>Activity announced by NOTAM</i></p> <p>Instrucciones Iquique ACC/RDR 128.7ó Iquique APP/RDR 122.7</p> <p><i>Instructions Iquique ACC/RDR 128.7 or Iquique APP/RDR 122.7 MHz.</i></p>
<p>SC-R35 FIR SANTIAGO Quillota</p> <p>Espacio Aéreo/Airspace:</p> <p>32 45 00 S 71 03 00 W 32 58 00 S 71 01 00 W 32 55 00 S 71 25 00 W 32 45 00 S 71 12 30 W</p>	<p><u>FL 80</u> 3000 FT ALT</p>	<p>HJ Vuelos de Entrenamiento Armada <i>Navy training flights</i> COORD. Viña del Mar APP 129.3MHz. Punto de Notificación: Norte: Nogales, Surweste: Cerro Mauco, Sur: Olmué, Este: Llay-Llay. Uso QNH SCVM</p>
<p>SC - R41 FIR SANTIAGO Lo Aguirre</p> <p>Círculo de 1 NM de radio centrado en: <i>Circle 1 NM radius centred in:</i> 33 27 01 S 70 55 56 W</p>	<p>3500 FT ALT GND</p>	<p>IVNO DLY 1200-SS VRNO DLY 1100-SS</p>
<p>SC - R45 FIR PUNTA ARENAS</p> <p>Espacio aéreo entre los radiales 192° y 293° entre las distancias 20 NM y 90 NM desde el VOR/DME NAS/Airspace between radial 192° and 293° between distances 20 NM and 90 NM from NAS VOR/DME</p>	<p>UNL GND</p>	<p>H24 Coordinación <i>Coordination</i> Punta Arenas ACC</p>

ZONAS RESTRINGIDAS /
RESTRICTED AREAS

Identificación, nombre y límites laterales <i>Identification, name and lateral limits</i>	Límite superior Límite inferior <i>Upper limit Lower limit</i>	Observaciones <i>Remarks</i>
1	2	3
<p>SC - R46 FIR PUNTA ARENAS</p> <p>Espacio aéreo entre los radiales 314° y 357° distancias de 20 NM y 50 NM medidas desde el VOR/DME NAS <i>Airspace between radial 314° and 357° between distances 20 NM and 50 NM from NAS VOR/DME</i></p>	<p>FL245 GND</p>	<p>Zona activada por <i>Activated area by NOTAM</i></p> <p>Coordinación <i>Coordination</i> Punta Arenas ACC</p>
<p>SC-R47 FIR PUNTA ARENAS</p> <p>Espacio aéreo comprendido entre los radiales 025° y 130° entre los radiales 025° y 041° distancia 20 NM a 54 NM medidas desde el VOR/DME NAS, continuando por el radial 041° hasta una distancia de 70 NM, siguiendo por ese arco hasta radial 130°, y por ese radial hasta 20 NM.</p>	<p>1) entre radial 025° y 070° a) <u>UNL</u> FL080 b) <u>2.000 FT ALT</u> GND 2) entre radial 071° y 130° a) <u>UNL</u> GND</p>	<p>H24</p> <p>Coordinación con <i>Coordination with</i> Punta Arenas ACC</p>
<p>SC-R48 FIR PUNTA ARENAS</p> <p>Espacio aéreo comprendido entre los radiales 148° y 189° entre las distancias 20 NM y 80 NM medidas desde el VOR/DME NAS, se exceptúa espacio aéreo comprendido dentro del límite de la Zona SC-P3.</p>	<p><u>UNL</u> GND</p>	<p>H24</p> <p>Coordinación con <i>Coordination with</i> Punta Arenas ACC</p>
<p>SC-R52 FIR ANTOFAGASTA</p> <p>Espacio aéreo comprendido en: 23 17 00 S 70 24 00 W 23 17 30 S 70 03 08 W 23 28 30 S 70 24 00 W 23 28 30 S 70 03 08 W</p>	<p><u>FL 245</u> GND</p>	<p>Ejercicios de Tiro <i>Firing exercises</i></p> <p>Activada por NOTAM / <i>Activity Announced by NOTAM</i></p> <p>Durante los ejercicios se deberá coordinar con Antofagasta Radar 120.9 ó 119.3 MHz y/o Antofagasta Torre 118.1 MHz o frecuencia alternativa Iquique ACC/RDR 128.3 MHz para información de tráfico en los circuitos de espera publicados. Cruce permitido previa coordinación con ATC, solo para aeronaves con FPL IFR.</p>

ZONAS RESTRINGIDAS /
RESTRICTED AREAS

Identificación, nombre y límites laterales <i>Identification, name and lateral limits</i>	Límite superior Límite inferior <i>Upper limit</i> <i>Lower limit</i>	Observaciones <i>Remarks</i>
1	2	3
SC-R53 FIR ANTOFAGASTA Espacio aéreo comprendido en: 20 38 00 S 70 13 00 W 20 38 00 S 70 02 00 W 20 50 00 S 70 02 00 W 20 50 00 S 70 15 00 W	<p style="text-align: center;"><u>7500 FT ALT</u> SFC</p>	Activación zona en coordinación con Activation area in coordination with Iquique Radar 122.7 y/o Iquique TWR 118.9 MHz.
SC - R54 FIR ANTOFAGASTA Espacio aéreo/Airspace: 20 35 00 S 70 12 30 W 20 35 00 S 70 02 00 W 20 38 00 S 70 02 00 W 20 38 00 S 70 13 00 W	<p style="text-align: center;"><u>7500 FT ALT</u> SFC</p>	Activación coordinación con / Activation coordination with TWR y/o APP Iquique Ejercicios de Tiro / Firing exercises
SC- R58 FIR SANTIAGO Codegua Espacio aéreo/Airspace: 33 56 00 S 70 41 00 W 33 55 00 S 70 38 00 W 34 08 00 S 70 37 00 W 34 08 00 S 70 42 00 W	<p style="text-align: center;"><u>8 500 FT ALT</u> 5 000 FT ALT</p>	Horario activación zona: IVNO MON-SUN/HOL 1200-FCCV VRNO MON-SUN/HOL 1100-FCCV Instrucción FLT MIL MIL FLT Intructions Coordinación con / <i>Coordination</i> with Santiago Radar 121.1 MHz / 120.4 MHz o / or Santiago Información 122.4 MHz / 123.8 MHz.
SC-R60 FIR SANTIAGO Paine Espacio aéreo/Airspace: 33 45 00 S 70 49 00 W 33 47 00 S 70 47 00 W 33 55 00 S 70 47 00 W 33 55 00 S 70 58 00 W 33 49 00 S 70 58 00 W	<p style="text-align: center;">4 500 FT 3 000 FT</p>	Activación zona / <i>Activation area</i> IVNO MON-SUN/HOL 1200 - FCCV VRNO MON-SUN/HOL 1100 - FCCV Instrucción FLT MIL MIL FLT Intructions Coordinación con / <i>Coordination</i> with Santiago Información 122.4 MHz / 123.8 MHz o / or Santiago Radar 121.1 MHz /120.4 MHz.

ZONAS RESTRINGIDAS /
RESTRICTED AREAS

Identificación, nombre y límites laterales <i>Identification, name and lateral limit</i>	Límite superior Límite inferior <i>Upper limit Lower limit</i>	Observaciones <i>Remarks</i>
1	2	3
<p>SC-R61 FIR SANTIAGO</p> <p>Espacio Aéreo/<i>Airspace</i> : 33 40 30 S 70 39 00 W 33 45 00 S 70 30 00 W 33 39 00 S 70 30 00 W 33 45 00 S 70 39 00 W</p>	<p><u>9000 FT ALT</u> <u>6500 FT ALT</u></p>	<p>IVNO 1200-FCCV VRNO 1100-FCCV Instrucción FLT MIL MIL FLT instruction CDN <i>Santiago Radar 120.4 / 121.1</i> <i>MHz o or Santiago Información</i> <i>122.4 MHz</i></p>
<p>SC-R62 FIR SANTIAGO</p> <p>Espacio Aéreo/<i>Airspace</i> : 33 41 00 S 70 42 00 W 33 45 00 S 70 39 00 W 33 40 30 S 70 39 00 W 33 45 00 S 70 42 00 W</p>	<p><u>9000 FT ALT</u> <u>6500 FT ALT</u></p>	<p>IVNO 1200-FCCV VRNO 1100-FCCV Instrucción FLT MIL MIL FLT instruction CDN <i>Santiago Radar 120.4 / 121.1</i> <i>MHz o or Santiago Información</i> <i>122.4 MHz</i></p>
<p>SC-R67 FIR SANTIAGO Casablanca</p> <p>Espacio Aéreo/<i>Airspace</i>: 33 06 00 S 71 27 30 W 33 10 30 S 71 17 00 W 33 21 30 S 71 17 00 W 33 21 30 S 71 39 40 W 33 12 30 S 71 40 30 W</p>	<p><u>5000 FT ALT</u> GND</p>	<p>HJ Vuelos de Entrenamiento Armada <i>Navy training flights</i> CDN <i>Viña del Mar APP 129.3 MHz.</i> <i>Uso QNH SCVM</i> Puntos de Notificación: Norte: Lago Peñuelas, Weste: Quintay, Surweste: Algarrobo, Sur: San Jerónimo, Sureste: Túnel Zapata.</p>
<p>SC-R68 FIR SANTIAGO María Pinto</p> <p>Espacio aéreo/<i>Airspace</i>: 33 27 00 S 71 13 00 W 33 27 00 S 71 00 00 W 33 32 00 S 71 13 00 W 33 32 00 S 71 00 00 W</p>	<p><u>FL 70</u> GND</p>	<p>H24 CDN Santiago ACC</p>
<p>SC-R69 FIR ANTOFAGASTA</p> <p>Espacio aéreo/<i>Airspace</i>: 22 30 00 S 71 30 00 W 22 30 00 S 71 00 00 W 23 25 00 S 71 00 00 W 23 23 00 S 71 30 00 W</p>	<p><u>FL 450</u> MSL</p>	<p>Activada por / <i>Activity announced by</i> NOTAM Ejercicios de Tiro Aire – Aire / <i>Firing exercises Air – Air</i> Instrucciones/<i>Instructions</i> Antofagasta Radar 119.3 ó 120.9 Mhz ó Iquique Radar 128.3 MHz.</p>

ZONAS RESTRINGIDAS /
RESTRICTED AREAS

Identificación, nombre y límites laterales <i>Identification, name and lateral limits</i>	Límite superior Límite inferior <i>Upper limit Lower limit</i>	Observaciones <i>Remarks</i>
1	2	3
<p>SC-R71 FIR SANTIAGO Llano de San Rafael</p> <p>Espacio aéreo/<i>Airspace</i>:</p> <p>34 08 36 S 71 32 58 W 34 08 38 S 71 30 38 W 34 12 39 S 71 30 45 W 34 12 36 S 71 33 05 W</p>	<p><u>3000 FT ALT</u> GND</p>	<p>HJ Activada por NOTAM/ <i>Activity announced by NOTAM</i> Ejercicios y entrenamiento militar CDN Rancagua TWR FREQ 126,650MHZ TEL TWR (72) 2203134 ARO (72) 2203225</p>
<p>SC-R72 FIR ANTOFAGASTA Sector Punta Gruesa</p> <p>Espacio Aéreo/<i>Airspace</i> 20 19 29,71 S 70 11 55, 49 W 20 19 29,71 S 70 09 07,29 W 20 23 08,66 S 70 11 55,49 W 20 23 08,66 S 70 09 27.29 W</p>	<p><u>2000 FT AMSL</u> SFC</p>	<p>Restricción de entrada de Drones Autorización Comando Conjunto Norte</p>
<p>SC-R73 FIR SANTIAGO Sector Palacio Pereira –.</p> <p>Espacio Aéreo/<i>Airspace</i> 33 26 21 S / 70 39 34 W 33 26 20 S / 70 39 28 W 33 26 25 S / 70 39 28 W 33 26 25 S / 70 39 33 W</p>	<p><u>3500 FT AMSL</u> GND</p>	<p>Restricción vuelo RPAS RPAS de Carabineros e Investigaciones, pueden ingresar en esta zona previa coordinación con COA de la FACH. Otras RPAS que requieran ingreso, deberán coordinar con el COA con suficiente antelación. Coordinador por Carabineros de Chile, será la Sección Técnica de Aeronaves Remotamente Pilotadas. TEL 29222117 Mail: ignacio.monras@carabineros.cl</p>
<p>SC-R74 FIR ANTOFAGASTA Sector Instalaciones militares - Calama.</p> <p>Espacio Aéreo/<i>Airspace</i></p> <p>Límites Laterales: círculo de 500m (0.3 NM) de radio, centrado en las siguientes coordenadas geográfica: 22 26 58 S / 68 54 38 W</p>	<p><u>1000FT AGL (8500FT altitude)</u> GND</p>	<p>Restringida para el vuelo de aeronaves, y RPA/RPAS</p>

DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE
INTENTIONALLY LEFT BLANK

ZONAS PELIGROSAS /
DANGEROUS AREAS

Identificación, nombre y límites laterales <i>Identification, name and lateral limits</i>	Límite superior Límite inferior <i>Upper limit</i> <i>Lower limit</i>	Observaciones <i>Remarks</i>
1	2	3
SC - D4 FIR SANTIAGO - Talagante Espacio Aéreo/ <i>Airspace</i> : Círculo radio 1 NM centrado en: 33 38 32 S 70 55 25 W	<u>2500 FT ALT</u> GND	H24 Planta Química
SC - D5 FIR SANTIAGO-Sector Helipuerto Los Cerrillos Espacio Aéreo/ <i>Airspace</i> : círculo radio 1 NM centrado en: 33 29 22 S 70 41 54 W	<u>3.000 FT ALT</u> GND	H24
SC-D11 FIR SANTIAGO-Pirque Espacio Aéreo/ <i>Airspace</i> : 33 40 00 S 70 39 00 W 33 37 00 S 70 30 00 W 33 45 00 S 70 30 00 W 33 45 00 S 70 39 00 W	<u>5.500 FT ALT</u> <u>1.000 FT AGL</u>	H24 Vuelos de Instrucción Club Aéreos <i>School Training Flights</i> Aeronaves deberán mantener escucha en <i>FREQ 118.7 MHz</i> Tobalaba TWR, e irradiarán su ingreso y abandono de la zona. <i>Aircrafts entering and</i> <i>abandoning area must be</i> <i>contact in 118.7 MHz.</i>
SC-D13 FIR SANTIAGO – AD Cuatro Diablos Espacio Aéreo/ <i>Airspace</i> círculo radio 1 NM centrado en: 334038S 710636W.	<u>Fl 100</u> GND	HJ Paracaidismo Instrucciones Santiago RDR 121.1 MHz Santiago INFO 122.4 MHz. Actividad sujeto autorización ACC. Sobre 1500 FT AGL actividad de la Escuadrilla de Alta Acrobacia - Halcones

ZONAS PELIGROSAS /
DANGEROUS AREAS

Identificación, nombre y límites laterales <i>Identification, name and lateral limits</i>	Límite superior Límite inferior <i>Upper limit Lower limit</i>	Observaciones <i>Remarks</i>
1	2	3
<p>SC - D22 FIR SANTIAGO</p> <p>Espacio aéreo / Airspace: Área definida por las siguientes coordenadas geográficas: Area defined by next geographic coordinates:</p> <p>33 41 00 S 70 42 00 W 33 40 30 S 70 39 00 W 33 45 00 S 70 39 00 W 33 45 00 S 70 42 00 W</p>	<p><u>6000 FT ALT</u> 4000 FT ALT</p>	<p>Acrobacias aéreas ACFT civiles Air acrobatics of civil ACFT</p> <p>IVNO 1200-SS VRNO 1100-SS</p> <p>Instrucciones de ingreso y salida Zona SC-D 22: Santiago Información 122.4 MHz. ALTN 128.3 MHz</p> <p>Instructions of entering and leaving SC-D22 Zone: Santiago Information 122.4 MHz ALTN 128.3 MHz</p>
<p>SC - D33 FIR PUNTA ARENAS-Pecket Harbour</p> <p>Espacio Aéreo/Airspace: 52 45 30 S 71 03 00 W 52 33 30 S 70 29 00 W 52 45 00 S 70 17 30 W 52 57 00 S 70 52 00 W</p>	<p><u>FL 245</u> GND</p>	<p>H24</p>
<p>SC - D34 FIR SANTIAGO-Sector Quintero</p> <p>Cuadrilátero de 0.7 x 0.2 NM siguientes coordenadas / following coordinates: 32 46 23 S 71 29 32 W 32 46 56 S 71 28 58 W 32 47 06 S 71 29 08 W 32 46 33 S 71 29 42 W</p>	<p><u>1000 FT ALT</u> GND</p>	<p>Escape de gases inflamables Escape of flammable</p>
<p>SC - D66 FIR ANTOFAGASTA-Calama</p> <p>Círculo radio 1000 m centrado en: 22 31 00 S 68 58 00 W</p>	<p><u>3.000 FT AGL</u> GND</p>	<p>H24</p>
<p>SC - D70 FIR SANTIAGO-Torquemada</p> <p>Espacio Aéreo/Airspace: 32 57 20 S 71 28 30 W 32 58 30 S 71 26 00 W 32 59 40 S 71 26 10 W 32 58 40 S 71 28 30 W</p>	<p><u>1.000 FT AGL</u> GND</p>	<p>Zona activada a través de la Torre de Control AD Viña del Mar, frecuencia 118.9 MHz</p> <p>Ejercicios del Cuerpo de Infantería de Marina.</p>

ZONAS PELIGROSAS /
DANGEROUS AREAS

Identificación, nombre y límites laterales <i>Identification, name and lateral limits</i>	Límite superior Límite inferior <i>Upper limit</i> <i>Lower limit</i>	Observaciones <i>Remarks</i>
1	2	3
<p>ZONA PELIGROSA - FIR SANTIAGO DANGEROUS AREA – SANTIAGO FIR</p> <p>Radio Centrado en: 1 NM <i>Radius centered at</i> Sigüientes coordenadas: 30 49 28 S / 711317 W <i>Following coordinates</i></p>	<p><u>1000 FT ALT</u> GND</p>	<p>Plan Química Chemical Plant</p>
<p>ZONA PELIGROSA - FIR ANTOFAGASTA DANGEROUS AREA – FIR ANTOFAGASTA</p> <p>Sigüientes coordenadas / <i>Following coordinates</i> 201125S/0700815W 201811S/0700634W 201448S/0700720W 201726S/0700759W 201626S/0700448W 201254S/0700934W</p>	<p><u>1200 FT AGL</u> GND</p>	<p>Vuelo RPAS sector Ciudad de Iquique y Alto Hospicio las 24 horas del día</p> <p>Instrucciones: Iquique RDO 127.3MHZ Iquique RDR 122.7MHZ ó 128.7 MHZ</p>

✂

DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE
INTENTIONALLY LEFT BLANK